



ご紹介

レベルソ・ハイブリス・アーティスティカ キャリバー179

ブラックラッカーとピンクゴールド製ケースをまとった新しいモデル

概要：

- ・ **卓越した時計製造**：123 個の部品を備えたジャイロトゥールビヨン、16 秒ごとに 360° 回転するインナーケース、1 分ごとに 1 回転するペリフェラル・キャリッジ
- ・ **革新的なダブルホイール機構の調節可能なバックル**：フォールディングバックル、部品 46 個、重さ約 30 グラム、0.5mm まで調節可能
- ・ **ハイブリス・アーティスティカ**：レーザーカットで 200 個のくぼみを作り、1 つのタイムピースにつき 1 人の職人が、マニュファクチュールで 3 人の職人しか習得していない技術であるラッカー塗装を施した 18K ピンクゴールド製装飾プレートとブリッジ

2023 年に初めて製作されたレベルソ・ハイブリス・アーティスティカ キャリバー179 は、ジャガー・ルクルトを象徴する多軸トゥールビヨンの卓越した機構と、マニュファクチュールの職人による複雑で洗練された芸術的装飾が融合し、ハイブリス コレクションの哲学を体現しています。2025 年、ジャガー・ルクルトが発表するのはレベルソ・ハイブリス・アーティスティカ キャリバー179 の新しいモデル。ブラックラッカーで仕上げた表面と裏面の両方のダイヤルをピンクゴールド製ケースが引き立てます。新作タイムピースは 10 本の限定生産です。

機械の独創性：2 つのタイムゾーンと多軸トゥールビヨン

1931 年に誕生したレベルソは、インドでポロをプレーする軍人たちによって、ポロ競技場の過酷な環境に耐える時計を制作してほしいという要望に応じて設計されました。男性用および女性用の新しいバリエーションの登場によって、レベルソはすぐに当初のスポーツモデルとしての用途を超え、世界で最も認知度の高い腕時計のひとつとなりました。1990 年代、ジャガー・ルクルトはレベルソに高度な複雑機構を導入し、両ダイヤルに異なるタイムゾーンを表示するデュオムーブメント（1994 年特許取得）を作り上げました。

キャリバー179 は、デュオ機構だけでなく、マニュファクチュールを代表する多軸トゥールビヨンとして、レベルソのために特別に開発されたジャイロトゥールビヨンの 4 度目の進化形が搭載されています。超軽量のチタン製ケースとボールベアリングに取り付けられたペリフェラル・キャリッジが



互いに異なる速度で直角に回転。内側のトゥールビヨンケージは 16 秒ごとに 360 度回転し、ペリフェラル・キャリッジは 1 分間に 1 回転します。半球状ひげゼンマイやジャイロラボのテンプの特徴的なダブルアングルの形状は、ジャガー・ルクルトが精度向上および機械効率向上を探索し続けていることを証明するものです。従来のブリッジではなく、ボールベアリングのリングで支えられたフライング・ジャイロトゥールビヨンは、両ダイヤルの間の空間に浮かんでいるように見えます。

新しいカラーパレット：マニファクチュールの職人たちの技術を体現

アールデコ時代のモノクロームの色調に共鳴するブラックとグレーの新しいカラーパレットに彩られたレベルソ・ハイブリス・アーティスティカ キャリバー179 は、18K ピンクゴールド製のケース、ブリッジ、装飾プレートが豊かなコントラストを生み出しています。デュオムーブメントを備えたこのレベルソには、2 つの異なる個性があります。

オリジナルのレベルソのデザインを確固たるものとし、アールデコ調の幾何学模様をさりげなく想起させる表ダイヤルでは、装飾プレートとブリッジにあしらわれた細い線の格子が貴金属ケースの色と調和しています。この線は、実際にはピンクゴールド製キャリバープレートの極細の畝模様であり、ラッカーを入れるための 200 の窪みを作る際にレーザーで施されたものです。ブラックとグレーのラッカーは金属の畝模様の間に手作業で巧みに塗布され、豊かな色彩と正確な深さを実現しています。続いて、手作業で表面を磨き上げ、畝模様と完全に同じ高さになるように研磨を行います。

裏ダイヤルでは、スケルトンの時分リングとそれを支えるブリッジをブラックラッカーが引き立て、優美なデザインやムーブメント部品の温かみのある色とのコントラスト、そしてマイクロブラスト仕上げのやわらかな質感を際立たせています。

さらに、技術と伝統を融合させた裏ダイヤルの装飾は、レーザーによるスケルトン加工に加え、手作業による面取りやラッカー仕上げが施されており、ジャガー・ルクルトの伝統への深い関わり、そして時計製造の技と科学への革新的なアプローチを探索する姿勢を示しています。

永遠のアイコン：アールデコデザインの純粋な表現

一目でレベルソとわかる直線的で幾何学的なフォルムと調和のとれたプロポーションは、スライド式反転機構の複雑さを秘めています。クレイドルの内側では、ブラックラッカーのディスクから放射状にサンレイ仕上げのパターンが深く彫り込まれています。ケースの上下にあしらわれたシグネチャーのゴドロン装飾によって強調された力強いアールデコ調のラインを備え、レベルソ・ハイブリス・アーティスティカ キャリバー179 の 2 つのダイヤルの複雑な装飾を見事に引き立てています。

382 個の部品から構成されるキャリバー179 は、非常に複雑でありながら、厚さわずか 13.63mm のケースがエレガントで快適な着け心地を実現しています。18K ピンクゴールドを採用し、重さ約 30 グラムのレベルソ・ハイブリス・アーティスティカ キャリバー179 には、特許取得済みの調節可能なフォールディングバックルが付属。0.5mm 単位での微調整を可能にするダブルホイールシステムが組み込まれています。



レベルソ・ハイブリス・アーティスティカ キャリバー179 は、芸術と機械を心から愛する愛好家のために制作されており、マニファクチュールジャガー・ルクルトのひとつ屋根の下に集結した 180 種類もの時計製造技術を気高く表現しています。

技術仕様

レベルソ・ハイブリス・アーティスティカ キャリバー179

ケース：18K ピンクゴールド

サイズ：51.2×31mm、厚さ 13.63mm

キャリバー：手巻ジャガー・ルクルト製キャリバー179

機能：両ダイヤルに時、分。裏ダイヤルに 24 時間表示の第 2 時間帯、表および裏ダイヤルから読み取れるジャイロトゥールビヨン。

パワーリザーブ：40 時間

表ダイヤル：ブラック&グレーラッカー

裏ダイヤル：スケルトン加工、ブラックラッカー

防水性：30 メートル

ストラップ：ブラックアリゲーターストラップ、小さな鱗模様入りのライニング、調節可能な 18K ピンクゴールド製フォールディングバックル

リファレンス：Q39424E3

10 本限定モデル

ハイブリス・アーティスティカについて

ハイブリス（ギリシャ語で過剰を意味する）という言葉は、創造性と専門知識の限界を押し広げ、並外れたものを達成する大胆さを体現しています。この精神に基づき、ジャガー・ルクルトは、職人たちの野心に応えるアイデアの研究室を育んできました。この絶え間ない技術革新の追求から、2003 年にハイブリス・メカニカ コレクションが誕生しました。最も複雑で画期的な複雑機構に特化し、現在までに 54 の特許を取得しています。2014 年、このビジョンを発展させたメゾンは、ウォッチメイキングと芸術的クラフツマンシップの最高峰が会うハイブリス・アーティスティカ コレクションを発表しました。ハイブリス・メカニカの 15 のキャリバーを採用したハイブリス・アーティスティカは、メティエ・ラールTM工房で培われたノウハウを各タイムピースに注ぎ込み、卓越した技術を芸術の域にまで高めています。マニファクチュールはその伝統に忠実に、ギョーシェ装飾、細密画、エナメル技法、エングレービングといった伝統的な技法と、洗練された複雑機構を融合させ、デザイン、機構、芸術性の稀有な錬金術を成し遂げています。ハイブリス・アーティスティカは、ジャガー・ルクルトの絶え間ない技術革新の追求を体現し、タイムピースを真の芸術作品へと変貌させます。



ジャガー・ルクルト - ウォッチメーカーの中のウォッチメーカー™

1833 年以来、ジャガー・ルクルトは、革新性と創造性への抑えきれない渴望に導かれ、故郷ジュウ渓谷の平穏な自然環境からインスピレーションを得て、複雑機構への熟練した技術とその精度で際立った存在となっています。ウォッチメーカー™ の中のウォッチメーカーとして知られるマニファクチュールは、1,400 を超えるキャリバーの制作と 430 以上の特許を通して、その絶え間ない革新の精神を表現してきました。ジャガー・ルクルトの時計職人たちは、190 年以上にわたる蓄積された専門知識を駆使して、最先端の精密なメカニズムの設計、製造、仕上げ、装飾を行い、何世紀にもわたるノウハウと情熱を融合させ、過去と未来をつないでいます。時代を超え、常に時と共にあります。180 種類もの専門技術がひとつ屋根の下に集結したマニファクチュールは、その技巧に、デザインの美しさと独特で控え目な洗練とを組み合わせ、高級時計に息吹を吹き込んでいます。

jaeger-lecoultre.com